臺北市立聯合醫院
和平婦幼院區(婦幼)

住院須知手冊

臺北市立聯合醫院
TAIPEI TAIPEI CITY HOSPITAL

臺北市立聯合醫院

祝福與叮嚀

親愛的朋友，您好：

首先感謝您選擇臺北市立聯合醫院為您服務，我們有堅強的醫療團隊，優秀的醫療品質，滿腔的服務熱忱，我們將本著視病如親的信念，竭盡所能，期盼您能在短期間內病癒出院。當您帶著滿意的笑容離開醫院時，就是我們全體醫護人員最大的驕傲。

本院各院區專業醫療服務團隊，提供市民最優質完善的醫療照護，扮演市民的健康守護神，致力於提供以「病人為中心」並兼顧生理、心理、社會、靈性各層面需求的感動服務，達到優質的全人醫療照護。

為了協助您在住院期間熟悉醫院的環境，減少生活適應的不便，特製作「住院須知手冊」提供您住院期間的食、衣、住、行等相關訊息，內容包括：病人權利與義務、環境介紹、病人及家屬配合事項、病房選擇與轉床、住院費用負擔、各類證明文書申請、飯店式服務、無線上網、出院服務及手續、建議及諮詢管道等。若您在使用本手冊時，對內容有任何寶貴的意見或建議，非常期待您能告訴我們，使其適用性提高。感謝您的愛護與支持！

敬祝您

早日康復！！

臺北市長　　柯文哲
臺北市政府衛生局長　　黃世傑
臺北市立聯合醫院總院長　　黃勝堅

院區院長　黃弘孟　敬上

親愛的病友，您好：

辛苦了，經歷漫長與等待的治療時辰。每天早上我們睜開眼睛時，都要告訴自己這是特別的一天。每一天，每一分鐘都是那麼可貴。生活應當是我們珍惜的一種經驗，而不是要捱過去的日子。人生最大的事業就是經營好自己。

有個故事是這麼說的：一隻蚌發現自己的殼裏有一顆砂粒，砂粒不大，但蚌也無法將它排出。於是這顆砂粒造成蚌的疼痛。 然而蚌並沒有怨恨上天對它不公，也沒有怪罪環境的不良。它有個想法：如果我不能排除這顆砂粒，與其受到痛苦，倒不如想辦法改變這個情形。於是蚌分泌體液去潤滑這顆砂粒。在許多年之後，這一顆原本讓蚌痛苦的砂粒變成了一顆美麗的珍珠。人生之中難免會陷入逆境，何不收起無益的怨天尤人，積極地轉危為安，化禍為福。讓自己的人生凝成那美麗的珍珠。人在通過生命的急轉彎時，必須放棄自己的一部份，讓新的東西進來，我們每一個人的價值，都是絕對的。堅持自己崇高的價值，接納自己，磨勵自己。給自己成長的空間，我們每個人都能成為「無價之寶」。

以前每天忙碌的您，是否曾經停下來，傾聽自己的聲音，呼吸清新的空氣，享受大自然；也許急著計劃將來的你，錯過了許多精彩的人生片段；現在您可以靜下心來發現全新的自己，多愛自己一點，不浪費生命中每一分每一秒，讓自己的生活更積極而賦有一種嶄新的意義。讓生命的每一天都能開啟新頁，也期待您在未來的日子，以積極的心面對所有人生的課題，讓生命充滿色彩。

和平婦幼院區所有同仁與您一起面對未來的挑戰，共創您的嶄新人生，成就屬於您的幸福人生！

臺北市立聯合醫院和平婦幼院區 院長

暨全體同仁

敬上

目　　錄

壹、我們的核心價值 4

貳、病人權利與義務 5

參、環境介紹 6

一、臺北市立聯合醫院院址……6
二、院區簡圖及交通運輸工具……7
三、院區接駁車服務……8
四、樓層配置……9
五、硬體設施(設施、病房介紹)……11

肆、病人與家屬配合事項 14

伍、入院報到、病房選擇與轉床 18

陸、住院費用負擔 19

一、病房收費標準 ……19
二、健保應備證件及自行負擔費用 ……20
三、健保不給付項目 ……22
四、營養供膳服務 ……23
五、社會服務部門服務 ……26

柒、各類證明文書申請 35

捌、飯店式服務 37

臺北市立聯合醫院(和平院區)服務指引費用 ……37

玖、無線上網服務說明 39

拾、出院服務及手續 40

一、出院準備服務 ……40
二、出院注意事項 ……41
三、出院服務流程 ……42
四、臺北市立聯合醫院居家照護 ……43

拾壹、建議及諮詢管道 44

拾貳、住院陪病者須知(中、英、越、泰、印) 45

壹、我們的核心價值

持續朝社區型醫院經營發展
使命
照顧市民健康、守護弱勢族群
願景
成為亞洲第一的社區型醫院
定位
醫養結合的領航者
核心價值
正直誠信、團隊合作
創新卓越、開放共享
關懷當責、同理謙卑

貳、病人權利與義務

病人權利

1. 無論年齡、性別、種族、國籍、宗教、性別取向及肢體障礙之有無，您有在安全的環境中受到周到、尊重及關愛的醫療照護之權利。
2. 您有權利知道治療您的醫師、護理人員及其他醫療團隊人員之姓名。
3. 您有權利知道您的診斷、病情、病況發展、治療計畫、治療之優缺點及可能之治療結果；任何非緊急之侵入性檢查、治療、手術及麻醉均應徵求您的同意。
4. 在非醫療所必需之情形下，您應有免於遭受任何形式之約束及隔離的權利；當醫療人員需要對您進行約束隔離時，應對您或您的家屬說明原因。
5. 您有參與有關您的醫療照護決定之權利。在法律允許範圍內，您可以拒絕治療；且您有權利知道拒絕治療可能導致之醫療後果。當您違背醫師建議而選擇離開醫院時，醫院及醫師將無法對任何可能發生之後果負責。
6. 您有同意或拒絕參與醫療研究之權利；您可以隨時退出臨床醫療研究且不致影響您原有之醫療權益。
7. 您有知道處方藥物名稱、藥物治療作用及可能產生的副作用之權利。
8. 您有徵詢其他醫師意見之權利。
9. 您有申請自己各項檢查報告影本、診斷證明、病歷摘要等資料之權利。
10. 您的個人隱私權應受到尊重與保護，院方有義務為您的病情資料保密。
11. 您有了解臺北市立聯合醫院收費標準之權利。
12. 您有不接受心肺復甦術、選擇安寧緩和醫療、抉擇維生醫療、預立醫療委任代理人及表達捐贈器官意願等權利。
13. 您有對醫院服務不周或未如理想的狀況向臺北市立聯合醫院提出申訴，並得到迅速及公平處理之權利，在臺北市的申訴專線請撥1999轉888，外縣市請撥(02)25553000。

病人義務

1. 您能主動向醫事人員提供詳細、正確的健康狀況、過去病史、過敏原、過敏史、正在使用的藥物及其他和醫療有關詳情。
2. 您在接受或拒絕治療前，能充分了解您的決定所可能造成之助益或損害。
3. 您能尊重專業，勿要求醫事人員提供不實的資料或診斷證明。
4. 您能配合醫師所建議之治療程序及相關醫囑。
5. 您對治療結果不要存有不切實際的期待。
6. 您能盡量保持自己身體之健康、減少病痛，並珍惜醫療資源。

提醒您！雇用、收容非法外勞，主管機關可處新台幣十五萬元以上七十五萬以下罰鍰。外籍看護留院期間，請隨身攜帶居留證及工作證。

參、環境介紹

一、臺北市立聯合醫院院址

中興院區
臺北市大同區鄭州路145號
2552-3234

仁愛院區
臺北市大安區仁愛路四段10號
2709-3600

陽明院區
臺北市士林區雨聲街105號
2835-3456

忠孝院區
臺北市南港區同德路87號
2786-128

和平婦幼院區
和平地址：臺北市中正區中華路二段33號
2388-9595
婦幼地址：臺北市中正區福州街12號
2391-6471

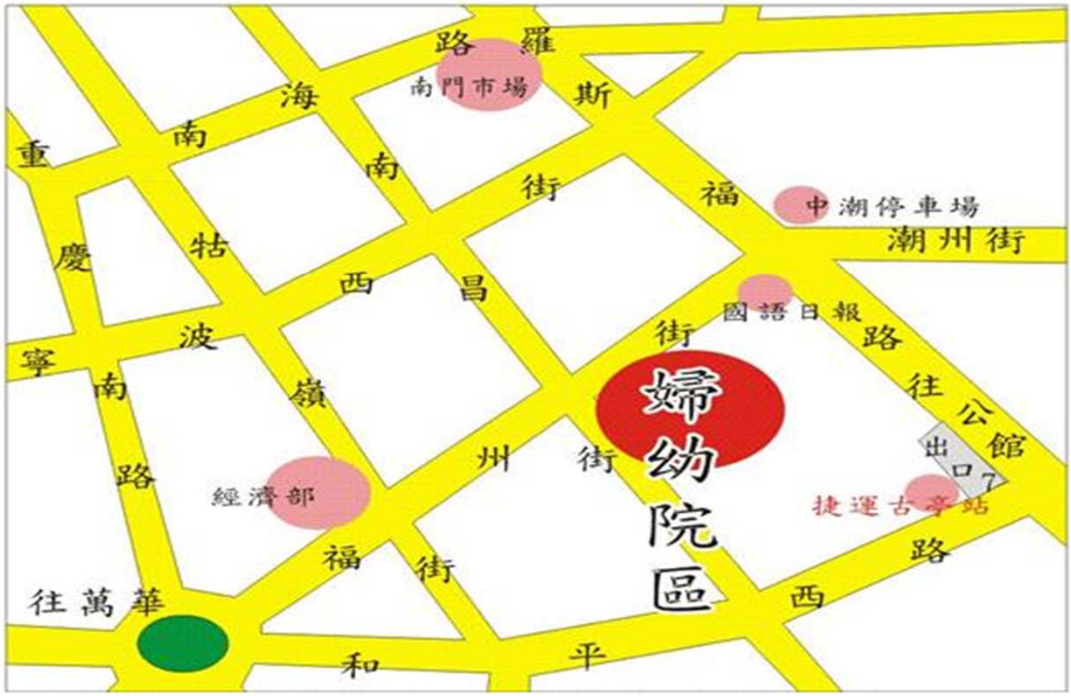
松德院區
臺北市信義區松德路309號
2726-3141

林森中醫昆明院區
林森地址：臺北市中山區林森北路530號
2591-6681
中醫門診地址：臺北市萬華區昆明街100號
2388-7088
昆明地址：臺北市萬華區昆明街100號
2370-3739

二、院區簡圖及交通運輸工具

地址：臺北市中正區福州街12號

電話：2391-6470



＊交通

⇨公車

南門市場或福州街口下車：

1　婦幼醫院 241、249

2　婦幼醫院(一) 1、和平幹線、18、38、235、241、243、295、662、663、706

3　福州街口 1、208、236、251、252、297、644、648、660、849、藍28

⇨捷運：松山新店線、中和新蘆線(古亭站7號出口往國語日報方向)

淡水信義線(中正紀念堂站2號出口)

三、院區接駁車服務

臺北市立聯合醫院
和平婦幼院區接駁車時刻表

班次/時刻表	和平院區往婦幼院區	婦幼院區往和平院區	和平院區往捷運龍山寺站2號出口	捷運龍山寺站2號出口往和平院區	和平院區往萬華門診部	萬華門診部往和平院區
上午		07:50				
	07:50	08:00				
	08:00	08:10	08:20	08:25	08:30	08:45
	08:20	08:30				
	08:40	08:50				
	09:00	09:10	09:20	09:25	09:30	09:45
	09:20	09:30				
	09:40	09:50				
	10:00	10:10	10:20	10:25	10:30	10:45
	10:20	10:30				
	10:40	10:50				
	11:00	11:10	11:20	11:25	11:30	11:45
	11:20	11:30				
	11:40	11:50				
中午12：00—13：00休息						
下午	13:00	13:10	13:20	13:25	13:30	13:45
	13:20	13:30				
	13:40	13:50				
	14:00	14:10	14:20	14:25	14:30	14:45
	14:20	14:30				
	14:40	14:50				
	15:00	15:10	15:20	15:25	15:30	15:45
	15:20	15:30				
	15:40	15:50				
	16:00	16:10	16:20末班	16:25末班	16:30末班	16:45末班
	16:20	16:30				
	16:40	16:50末班				
	17:00末班					

週一至週五 每日行駛時段：07:50~17:00

週六僅行駛上午往返和平、婦幼院區

09:20-09:30、11:20-11:30為休息時間，末班車為11:50

四、樓層配置

臺北市立聯合醫院和平婦幼院區(婦幼)1棟各樓層配置一覽表
Building 1 Floor Plan—Taipei City Hospital Heping Fuyou Branch (Fuyou)

RF：佛堂 Buddhist Chapel
10F：產後護理之家、營養室、資訊室、TPN無菌調配室 Postpartum Nursing Care / Nutrition Department / Information Technology Department / Parenteral Nutrition Dispensing Room
9F：小兒加護病房、新生兒中重度病房、腦波室、內視鏡室、胃鏡室、祈禱室社會工作課、小兒科辦公室 Pediatric ICU / Neonatal Intermediate Care Unit / EEG Room / Endoscopy Room / Christian Chapel / Social Work Department / Pediatric Office
8F：母乳庫、穆斯林祈禱室 Human Milk Bank / Muslim Prayer Room
7F：病房 Ward
6F：病房、嬰兒室、婦產科辦公室 Ward / Baby Room / Obs./Gyn Office
5F：病房、嬰兒室、協助生殖中心、婦產科超音波室 Ward / Baby Room / Assisted Reproduction Center Obs./Gyn Ultrasound Room
3F：產房、手術室 Deliveries Room / Operation Room
2F：門診：婦產科、耳鼻喉科、眼科、內科、皮膚科、家醫科、中醫科、骨科泌尿科檢驗科、心電圖室、聽力檢查室、內兒科超音波室 OPD：Obs. / Gyn / Otolaryngology / Ophthalmology / Internal Medicine / Dermatology / Family Medicine/Dept. of Chinese Medicine / Orthopedics/Urology Laboratory Department / EKG Room / Audiometry Room/Internal Medicine Ultrasound
1F：門診：小兒科、健兒、小兒外科、急診室、聯合服務中心、哺乳室、住院/掛號/批價櫃檯、醫事課、門診藥局 OPD：Pediatrics Clinic / Well Baby Clinic / Pediatric Surgery ER / Joint Services Center / Breastfeeding Room / Admission / Registration / Cashier / Medical Affair Office / Pharmacy
B1：病歷室、機房 Medical Records Room / Mechanical and Electronic Facilities Room
B2：住院藥局、藥庫、中控室 Inpatient Pharmacy / Drug Storage / Central Control Room

臺北市立聯合醫院和平婦幼院區(婦幼)2棟各樓層配置一覽表
Building 2 Floor Plan—Taipei City Hospital Heping Fuyou Branch (Fuyou)

8F：會議室 Conference Room
7F：講堂、小會議室 Lecture Room / Conference Room
6F：行政辦公室 Administrative office
5F：健康管理中心 Health Management Center
3F：細胞遺傳實驗室、分子生物實驗室 Cytogenetic Laboratory / Molecular Genetic Laboratory
2F：尿動力檢查室、牙科 Urodynamic Study Room / Dentistry Clinic
1F：乳房外科 Breast Surgery Clinic
B1F：影像醫學科、乳房影像衛教室、社區整合照護科 Dept. of Medical Imaging / Breast imaging Education Room / Dept. of Community Integration Care
B2F：感染控制室、庫房、化療調劑室、醫師辦公室 Infection Control Center / Storage / Cytotoxic Dispensing Room / Doctor Office
B3F：停車場 Parking Lot

四、硬體設施

哺乳室
位置：第一醫療大樓1樓
提供媽媽哺餵母乳

聯合醫療服務中心
位置：第一醫療大樓1樓
提供諮詢、輪椅借用、老花眼鏡及愛心傘借用

醫療諮詢電話：2388-9419
一般諮詢電話：2391-6470轉1101

穆斯林祈禱室
位置：第一醫療大樓8樓
提供員工或病人、家屬心靈的慰藉

四、硬體設施

病房介紹(一)

特等床

1.備有電話、冰箱、電視、熱水瓶及陪客椅。

2.本院區電話 2391-6470，撥出市內電話請先撥「0」即可接通，需總機轉接請撥「9」。

健保床

健保床不須補貼差額，備有床旁桌、陪客椅

病房設備(二)

一般病床：

1. 搖高床頭將右邊搖杆拉出，順時鐘搖高，逆時鐘降低。
2. 搖高床尾將右邊搖杆拉出，順時鐘搖高，逆時鐘降低。

電動病床：

1. 可依部位調整角度

空調使用模式

1.冷氣
　關機
　送風
2.溫度請設定於22-24℃室溫
3.風速大小 強-高速 中-中速 弱-低速

護理人員呼叫鈴：

1.位於病床床頭處
2.需要協助或有緊急情況時請輕按紅燈
3.護理人員透過對講機詢問後，約再1-2秒大聲說出你的問題，我們會盡快為您服務。

緊急呼叫鈴：

1.位於浴廁內扶手上方的牆面。
2.需要協助或有緊急情況時，請拉紅燈線。

肆、病人與家屬配合事項

親愛的病友及家屬您好：

為了讓您在住院期間得到優質的護理服務，我們特別提供下列資訊供您參考，若有任何疑問，歡迎隨時洽詢各護理站或護理人員，謝謝您！

一、病房設備使用

（一）護理人員呼叫鈴：將呼叫鈴按下，您即可透過對講機與護理人員連絡。

（二）緊急呼救鈴：位於浴廁牆面，緊急時可拉線呼救，床頭上方，緊急情況時請輕按此紅燈。

（三）活動陪病床：除下午8：00-隔日上午7：00及中午12：00-下午2：00外，請將摺疊收好以維持病室整齊。

（四）冰箱：特等房備有冰箱，在配饍室備有公用冰箱，可供使用。固定每星期清潔整理。

（五）電視：特等房備有電視，在公共區亦備有電視，供家屬及病人使用。

（六）電話：特等房之電話可撥出（先撥0）及撥入；一樓有公用電話。

（七）配饍室：飲水機、冰箱、保溫箱及製冰機(7樓)，製冰機冰塊為醫療用途，不適合食用，投幣式烘衣機(7樓)。

二、一般注意事項

（一）病人未經同意不得外出，不假外出超過24小時依規定予撤銷床位。

（二）請假規則：

1. 如因特殊事故需離院時，須經醫師同意後填妥請假單，交護理人員始可離開。
2. 依健保署規定，每次請假時間不可超過4小時，晚間不得外宿。
3. 請假期間如病情發生變化，請立即返回病房。

（五）請您將病情及藥物過敏病史誠實告知醫師及其他醫事人員，以配合提供適當之醫療服務。

（六）請您配合醫護人員進行醫療計畫，如果您無法接受醫護人員安排的醫療計畫，請將原因告知醫護人員，以便安排其他醫療方式。

（七）住院期間請您不要服用非本院提供之藥品，如果您有服用，應請告知醫護人員。

三、公私物品管理。

（一）住院期間請勿攜帶貴重物品，必要時請自行妥善保管或交由家屬帶回，並謹防扒竊。

〈二〉請勿攜帶寵物入院，以預防傳染疾病擾亂安寧

（三）病房設備請勿自行搬移。

（四）自備個人用品：盥洗用具、拖鞋、換洗衣物……等。

（五）請勿於病室、浴室、樓梯間晾曬衣服。

（六）陪病家屬寢具請自備，若無法自備時可向護理站借用棉被一條，請自付洗滌費100元，於出院時繳納，出院時歸還借用棉被。

四、伙食

（一）為維護您的健康，住院期間伙食可由營養部供應，如不開伙及陪病者需開伙，請與護理站連絡。

（二）食用特殊治療飲食者，如想改換伙食須經醫師許可。

（三）送餐時間：早餐：上午 7:30 ~上午 8:10
午餐：上午11:30 ~中午12:10
晚餐：下午 5:00 ~下午 5:40。

（四）進食完畢餐盤請送至病房配膳室餐盤回收集中處，以便回收清洗及維護環境整潔。

五、探訪及陪病應遵守事項

（一）如因病情需要，經醫護人員認定需陪病者，護理站將核發『陪病證』給陪病者配戴。

（二）探訪時間(若有疫情時，依據疾病管制署公告調整)
一般病房：上午11：00-下午1:00、下午5：00-下午8：00
嬰 兒 室：下午7：00-下午7:30
新生兒加護病房：
上午11：00-上午11：30、下午2：00-下午2：30 、晚上7:00-7:30
新生兒中重度病房：下午3：00-下午3：30、晚上7：30-8：00

（三）為維護病人安全，本院實施門禁管制，***下午10：00時以後***進出醫院、病房，請出示『陪病證』。

（四）六歲以下孩童請勿進入病房探訪避免相互感染。

（五）訪客有明顯發燒、咳嗽、腹瀉、上呼吸道感染症狀，必需戴口罩才可進入醫院就醫，不宜探病並建議就醫。

（六）病人、訪客與陪病者應遵守呼吸道衛生及咳嗽禮節，若有呼吸道感染症狀，請配戴外科口罩，並在咳嗽、打噴嚏時應遮掩口鼻。

（七）六歲以下孩童與疑似感染傳染病者，不宜進入醫院探病。

（八）您於住院與陪探病期間，有可能處於潛在感染之風險，為了您的健康，請您配合戴口罩、勤洗手以防範及降低感染之發生，進入傳染病房探視，請先與護理站聯繫並依規定執行。

六、其他安全事項

（一）為維護病房安寧，嚴禁喝酒、賭博並禁止大聲喧嘩。

（二）為維護病房環境安全，本院**全面禁菸**。

（三）**為維護病房用電安全，除屬院內財產經登錄納管之電器設備外，請勿攜帶及使用其他電器用品(如電視、電磁爐、電鍋、電熱毯、氣墊床、紅外線電毯、電暖器、延長線等)或進行煮食物及存放易燃物。並遵守「本院住院病人使用自帶電器管理注意事項」如下頁。**

（四）一般可燃性垃圾請丟棄於病房廁所內垃圾桶，資源回收垃圾請依分類指示放置於指定位置。

（五）發現可疑人物，請立即告訴護理站人員。

七、出院

經醫師同意，待護理站通知，於出院櫃台辦理手續後，方可離院。

八、文件申請

各種證明文件可以向護理站提出申請，依各種診斷書收費標準收費。

九、提醒您！不得雇用、收留非法外勞，違法者主管機關可處新台幣十五萬元以上七十五萬元以下罰鍰。外勞留院期間，請隨身攜帶識別證件。

十、本院不提供殯葬相關之服務，若有人以本院之名義兜售上述之服務者，請格外注意

住院病人使用自帶電器管理注意事項

1. 為維護病房用電安全，住院病人及家屬禁止攜帶所有電器設備入院使用，除3C充電器設備(除手機、手機充電器、平板電腦、手提電腦及手機使用之行動電源等)允許自帶外，應遵守醫院相關電器使用規範(公告如下)。
2. 電器插頭必須插牢，不可鬆動，以免發生火花引燃近旁物品。
3. 電器設備符合CNS檢驗標準。
4. 電器設備內部及插頭與插座間應經常檢視清理，避免積污導電絕緣劣化，發生漏電，或因蟲鼠咬傷，將配線咬破，發生火花或爆炸，應特別維護及檢查。
5. 不可利用分叉或多口插座，或同時使用多項電器。
6. 不可私自接臨時線路(延長線)或任意增設燈泡及插座。
7. 切勿用潮濕的手碰電器設備，以防觸電。
8. 電線走火時，應立即切斷電源，電源未切斷前，切勿用水潑覆其上，應使用ABC乾粉滅火器滅火，以防導電。
9. 電線(路)不可曲折、纏繞、壓迫，電線外皮應保持完整，如有破損或插座插頭損壞(焦黑、綠鏽現象)應立即通知工作人員報修，並暫停使用至更換改善為止。
10. 核准設置使用之電氣設備不可任意更換插座位置使用。

病房噪音管制規則

各位家屬、訪客您好：

為維護病房之安寧，使病患能安心療養，需要您的配合，謝謝合作！

1. 談話請輕聲細語，如有眾多訪客，請至日光室或病室外會談。
2. 使用手機時，請調整為靜音或震動，並降低通話音量。
3. 收聽錄音機時，音量請關小或使用耳機。
4. 病室內開關門時，動作請輕柔，以免影響病人休息。
5. 請勿在病房內或走道上奔跑、嬉戲。
6. 為讓病人充分休息，避免打擾病人，探訪時間至夜間九點三十分。

伍、入院報到、病房選擇與轉床

一、住院手續：

(一)持健保IC卡、相關優免證件(如：臺北市低收入卡、臺北市兒童醫療補助證)辦理住院手續。

1、上午6點至下午22點至本院第一棟醫療大樓1樓6號住院櫃檯。

2、下午22點至次日上午6點及例假日至本院第一棟1樓急診掛號、批價櫃檯。

(二)填寫「住院病人資料聯絡表」時，為維護病人隱私，如不想公佈住願病人姓名、床號提供親友查詢，請勾選「不同意」，以利於系統設定。

二、完成住院手續後，應即向所屬病房護理站報到；超過4小時未報到，本院可以取消原來為您安排的病房。

三、健保身分入住健保保險病房者，免付病房差額費，健保身分入住非健保保險病房者，頭等房需付每日差額1500元，特等病房需付每日差額3,000元。

四、辦理出院：請盡量配合中午12點前辦理。考量病人急性照護需要，必要時本院採男女共住。

五、關於健保病房住院日數之計算，自您住院之日起算，出院之日不算，醫師診察費按住、出院日均計算費用。本院將明確告知您或您家屬，該計算標準不違反衛生主管關機所公告之標準。

六、若您是以健保身分住院，本院會優先安排健保病床，但若健保病房不敷使用時，門急診工作人員將先徵得您的同意後，安排入住非健保保險病床。並告知您應自付之病房費差額，您也可依照自己的意願來選擇病床等級，本院會依空床情形做適當安排。

七、當您住入病房後想更換，請向護理站登記排序，將依空床情形做適當安排，為不增加轉床病人錯誤，導致病人安全事件發生，病人入住後以不再轉同等級病床為原則；若因病情須隔離或解除隔離時，請配合本院隔離政策，進行轉床。

八、家屬若有需要租用棉被，需酌收換洗費100元/次。

陸、住院費用負擔

一、病房收費標準

類別 等級	自費		全民健保給付		全民健保自付差額
	病房費	診察費	病房費	診察費	病房費
特等病房 (單人房)	4176	371	1176	371	3000
頭等病房 (雙人房)	2676	371	1176	371	1500
健保病房 (二、三人房)	1176	371	1176	371	0
加護病房	(甲) 7129 (乙) 6015	1451	(甲) 7129 (乙) 6015	1451	0
新生兒 重症病房	2983	652	2983	652	0
急診暫留床	第 1 日 785 元 第 2 日起 334 元	第 1 級 1800 元 第 2 級 1000 元 第 3 級 606 元 第 4 級 449 元 第 5 級 390 元	第 1 日 785 元 第 2 日起 334 元	第 1 級 1800 元 第 2 級 1000 元 第 3 級 606 元 第 4 級 449 元 第 5 級 390 元	0
備註	一、自費病患： 1. 健保署給付項目依『全民健康保險醫療費用支付標準』收費。 2. 健保未給付項目按『臺北市立醫療院所收費標準』收費。 二、健保病患：健保未給付項目按『臺北市立醫療院所收費標準』收費。				

二、健保應備證件及自行負擔費用

應備證件

<table>
<tr><th>類別</th><th colspan="2">應備證件</th></tr>
<tr><td>門、急、住診</td><td colspan="2" rowspan="4">健保 IC 卡(若無照片，則需出示有照片證件)</td></tr>
<tr><td>於第四級離島以外山地離島地區之門、急診</td></tr>
<tr><td>低收入戶就診</td></tr>
<tr><td>榮民</td></tr>
<tr><td>轉診身份</td><td rowspan="5">健保 IC 卡(若無照片，則需出示有照片證件)</td><td>轉診單</td></tr>
<tr><td>慢性病患者領藥</td><td>慢性病連續處方簽</td></tr>
<tr><td>重大傷病患者</td><td>重大傷病證明（卡）</td></tr>
<tr><td>繼續治療患者</td><td>同療卡</td></tr>
<tr><td>殘障患者</td><td>殘障手冊</td></tr>
<tr><td>產檢或生產</td><td colspan="2">孕婦健康手冊</td></tr>
<tr><td>七歲以下兒童健檢</td><td colspan="2">兒童健康手冊</td></tr>
</table>

緊急傷病就醫、分娩、或尚未領到健保卡者由醫院先行提供醫療服務、收取費用，病患於十日內持健保卡及原繳費收據，回醫院辦理身分轉換及退費事宜。

自行負擔費用：

一、健保病患住院：急性病三十日內需自付百分之十，三十一至六十日內需自付百分之二十，六十一至九十日內需自付百分之三十。一百零四年一月一日起保險對象應自行負擔之住院費用上限如下：惟因同一疾病住院每次住院部分負擔上限33,000元，每年住院部分負擔上限56,000元，適用範圍於急性病住院三十日以下或慢性病住院一百八十日以下，所應自行負擔之醫療費用為限，不包括健保所規定不給付之項目。

二、特等病房需每日自付3,000元病房差額費。

三、膳食費需自付：甲等伙食每日300元；乙等伙食每日205元，產後調理餐費用800元。

四、自92年7月1日公告修正全民健保保險對象應自行負擔之門診：全民健康保險門診藥品應自行負擔之費用金額如下--

藥　品　費用	應自行負擔費用
100元以下	0元
101-200元	20元
201-300元	40元
301-400元	60元
401-500元	80元
501-600元	100元
601-700元	120元
701-800元	140元
801-900元	160元
901-1000元	180元
1001元以上	200元

三、健保不給付項目

壹、依健保規定，以下各項全民健保不給付須由病人自費（全民健康保險法第三十九條、第五十八條）：

一、依其他法令應由各級政府負擔費用之醫療服務項目。

二、預防接種及其他由各級政府負擔費用之醫療服務項目。

三、藥癮治療、美容外科手術、非外傷治療性齒列矯正、預防性手術、人工協助生殖、變性手術、預防接種、酒癮及家暴、性暴相關法令入院治療，其診斷不符合健保給付規定者。

四、成藥、醫師指示用藥。

五、指定醫師、特別護理師。

六、血液。但因緊急傷病經醫師診斷認為必要之輸血。

七、人體試驗。

八、日間住院。但精神病人照顧，不在此限。

九、管灌飲食以外之膳食，病房費差額。

十、病人交通、掛號、證明文件。

十一、義齒、義眼、眼鏡、助聽器、輪椅、枴杖及其他非具積極治療性之器具。

十二、其他經主管機關公告不給付之診療服務及藥品。

貳、本院所提供全民健保不給付之醫療服務項目，本院均會事先告知病人，並獲得其書面同意。否則，就該部分，不得向病人收取費用。但緊急情況為治療所必須者，無法事先告知病人或其家屬，不在此限。

叁、若您無力負擔醫療費用，可向本院護理站或社會服務相關部門尋求醫療補助事宜。

肆：病人住院期間各項費用超過新台幣一萬元每7日結算一次，病人接到繳款單後，請於3日內至住出院櫃台繳付。自費或健保不給付病人醫療費用收費標準，依醫療機構收費標準辦理。

伍：若您是健保身分入院，於診治醫師診斷可出院時，請配合辦理出院手續，經通知拒不出院者，依規定應自行負擔有關費用。

四、營養供膳服務

(一)飲食供應

1. 本院營養部提供您衛生安全營養均衡且富變化的飲食，菜單均經營養師精心設計，符合衛生福利部每日營養素建議量的標準。
2. 為維護病人之營養與醫療需要，所有病人伙食均由本院營養部各院區病膳廚房提供，歡迎病人多多利用。
3. 病患飲食類別由醫師依您的病情及需要開立飲食處方，營養科依此處方供膳，若您需更改伙食類別，請洽護理人員。如對本科供應的飲食有任何建言，歡迎電洽營養科，號碼為：2391-6470 分機 2050、2303。
4. 營養科均可提供家屬餐，有此需求者，可請護理人員代為訂餐。

(二)各類飲食供餐內容

飲食種類	早餐	早點	午餐	午點	晚餐	晚點
產後調理餐	中式四菜 粥品 飲品	藥膳湯品 養生茶飲	四菜一湯 水果	藥膳或 甜湯品 養生茶飲	四菜一湯 水果	奶類飲品 點心 藥膳湯品 養生茶飲
甲等伙食	中式四菜 粥品	無	四菜一湯 水果	無	四菜一湯	奶類飲品 點心
親子餐	中式三菜 粥品	無	四菜 水果	無	四菜	奶類飲品
	飯類提供一大一小碗					
乙等伙食	中式三 菜粥品	無	四菜 水果	無	四菜	奶類飲品
素食	中式三 菜粥品	無	四菜 水果	無	四菜	飲品
治療伙食 （註）	三菜粥 品	依飲食種 類而定	四菜 水果	依飲食種 類而定	四菜	依飲食種 類而定

註：治療伙食供餐內容因飲食種類及熱量而略有差異。

(三)供餐時間

餐別	餐點到達病房時間	餐別	餐點到達病房時間
早餐	7：30 ~ 8：10	早點	9：50 ~ 10：20
午餐	11：50 ~ 12：20	午點	14：50 ~ 15：20
晚餐	17：00 ~ 17：40	晚點	與晚餐一併送出

(四)營養師的叮嚀，請病友配合

1. 如有伙食漏送或供餐內容有誤的情形，請立刻告知護理人員處理補餐事宜。
2. 因檢查或診療必須延遲用餐時間，請告知護理人員延遲送餐事宜。
   延遲送餐截止時間如下：
   早餐 8：30、午餐 12：30、晚餐 18：00
3. 為維護您病房的清潔與衛生，如無特殊原因，請於餐盤回收時間前用餐完畢，並將餐盤放回餐車或回收餐具置放區，切勿任意堆放餐車頂上或地上。各院區餐盤回收時間如下：
4. 早餐 8：40 ~ 09：00、午餐 13：30 ~ 13：50、晚餐 17：50 ~ 18：00
5. 住院供餐期間僅開伙日提供一付環保餐具，日後不再提供，後續請自行清潔後留存使用。

另配合垃圾分類政策，請將用畢的殘餘食物倒入病房設置之廚餘桶中，紙餐具、筷子等垃圾，請丟入加蓋之垃圾桶中。

(五)營養品及餐點訂購服務

為提升病患的營養服務，本科新增病患出院後產後調理餐等各類餐點訂購服務，如果您有此需求或想更進一步的瞭解，請洽詢本院區營養科。

(六)伙食費收費標準

（一）符合全民健康保險給付的住院病患，管灌飲食依全民健康保險醫療相關規定給付，其他飲食，如：普通、治療及流質等飲食皆須由病患全額自費，但下列患者例外。

1. 臺北市低收入戶住院期間，以供應乙伙及治療伙為主，由健保局、社會局及本院區社會服務暨醫療救助金支付部份伙食差額補助，外縣市低收入戶，除健保付擔部份費用外，仍須補繳差額部分。低收入戶病患若欲選擇甲等伙食，須付伙食費的差額。
2. 職業傷害患者住院 30 日內之伙食費，除健保付擔部份費用外，仍須補繳差額部分，超過 30 天者伙食費須全額自費。

（二）伙食收費按「臺北市立醫醫療院所收費標準」辦理，金額如下：

伙食種類	以天計價	以餐計價	備註
甲等伙食	300 元	早餐 55 元 午餐 120 元（含水果） 晚餐 125 元（含飲品點心）	以餐計價
產後調理餐	800 元	早餐 240 元(含藥膳湯品) 午餐 280 元(含藥膳湯品) 晚餐 280 元(含藥膳湯品)	以餐計價
親子餐	245 元	早餐 55 元 午餐 95 元(含水果) 晚餐 95 元(含飲品)	以餐計價
乙等伙食	205 元	早餐 45 元 午餐 80 元（含水果） 晚餐 80 元（含飲品）	以餐計價
素食(包括：純素、蛋奶素)	225 元	早餐 45 元 午餐 90 元（含水果） 晚餐 90 元（含飲品）	以餐計價
治療飲食(包括：孕期、孕期糖尿、糖尿、低渣、低蛋白、低普林、高蛋白…等)	235 元	早餐 45 元 午餐 95 元 晚餐 95 元	1. 部分治療飲食含點心 2. 以餐計價
經口營養補充配方	150/元	50 元/餐	以餐計價
加湯	15 元/餐	午餐 15 元(同甲伙湯品)	午餐或晚餐供應
加主食(飯、稀飯)	15 元/餐		反應成本，無法免費供應，約每餐 4-5 份。
一般管灌<=2500 卡	340 元	以天計價	
調整管灌<=2500 卡	390 元		
預解元素 1-1000 卡	560 元		

註：家屬餐除管灌飲食不供應外，其他飲食比照病患飲食收費標準收費。

五、社會工作課服務項目：

社會工作課可以協助您的事情~

★ 社會福利資源運用諮詢及轉介
★ 心理情緒輔導
★ 出院安置計畫
★ 協助人民申請案件
（身心障礙鑑定、家庭外籍看護工及中低收入老人補助裝置活動假牙等）
★ 病童床邊教學申請(需約一星期工作天)
★ 經濟問題協助
★ 志願服務推展
★ 安寧緩和及器官捐贈推展
（詳見附件）
★ 保護性個案協助
（家庭暴力暨性侵害案件）
★「預立醫療照護諮商」諮詢窗口

住院期間您有任何疑問，請與我們聯絡
社會工作課將竭誠為您服務

臺北市立聯合醫院和平婦幼院區 社會工作課 關心您
和平院區聯絡方式（02）23889595轉2023、2024
地理位置：和平院區A棟地下一樓
婦幼院區聯絡方式（02）23916470轉2610、2606
地理位置：婦幼院區一棟九樓

身心障礙鑑定流程

製訂日期:106.01.01

申請人備妥資料【身分證影本(14歲以下無身分證者檢附戶口名簿)、3個月內1吋半身照片3張、印章、身心障礙手冊或證明(初次鑑定者免附)、其他(如診斷證明書等，若非本人辦理請攜帶受託人之身分證、印章及委託書】至戶籍所在地鄉、鎮、區公所提出申請，經核准並領取鑑定表

親自來院鑑定

申請人持鑑定表至各院區洽詢、登記由專人協助安排鑑定(註 1)

社工課或服務台

門診

依申請鑑定之障礙類別掛號

掛號櫃檯

醫師於診間進行身體功能與構造鑑定(BS 碼) (如醫師認定需進一步檢查或測驗者，將需另行安排受檢時間)

醫師

住院

於病房分別進行身體功能與構造(註 2)、活動參與與環境因素鑑定(註 3)

醫師與鑑定人員

視需要接續進行社會局需求評估(僅併同辦理院區，註 2)

鑑定人員

申請到宅鑑定

由申請人戶籍所在地之鄉、鎮、區公所行文至本院申請到宅鑑定（含鑑定表）至本院申請到宅鑑定

社工課

由身心障礙鑑定協調員協調與安排到宅鑑定時間

身心障礙鑑定協調員

醫師與鑑定人員至申請人家中分別進行身體功能與構造(註 2)、活動參與與環境因素鑑定(註 3)

醫師與鑑定人員

需視鑑定類別及每日預約狀況而定

申請人當天或依預約時間到院並完成報到

1. 由鑑定人員完成**活動參與與環境因素鑑定(DE 碼)** (申請人 6 歲以下，免做)
2. 視需要接續進行社會局需求評估(僅併同辦理院區，註 2)

鑑定人員

1. 彙整本院醫師及鑑定人員填畢之鑑定表後，完成資訊系統資料登錄與上傳，並下載印出申請人之鑑定報告書
2. 依規定函送申請人相關鑑定資料(如鑑定表、鑑定報告書等)至申請人戶籍所在地之衛生主管機關

社工師/身心障礙鑑定協調員

審查鑑定報告後，核發身心障礙者鑑定報告：鑑定綜合等級

各縣市政府衛生主管機關

審查判定身心障礙者資格及評估必要陪伴者優惠及行動不便等條件

各縣市政府社政主管機關

符合身心障礙資格

不符合

對鑑定結果不滿意者，可於 30 天內向戶籍所在地鄉、鎮、區公所提出異議複檢（只限 1 次）

戶籍地鄉、鎮、區公所

符合

1、戶籍所在地鄉、鎮、區公所核發身心障礙者證明手冊。
2、證明上註記必要陪伴者優惠

註 1：
部分院區無此步驟
註 2：
併同辦理:
由臺北市社會局派員於本院接續或同時辦理需求評估作業，需配合北市社會局駐點人力與時段
註 3：
申請人 6 歲以下，免做

越南新移民配偶就醫通譯服務
Phục vụ phiên dịch khi khám bệnh dành cho hôn phối nhập cư người Việt nam và Indonesia

親愛的朋友
Ca´c bạn thân mê´n ：

如果您擔心因語言之障礙，無法與醫護人員溝通時，我們特別設有通曉越南語專人為您提供下列服務：
Nê´u ca´c bạn lo lă´ng việc do ngôn ngữ bâ´t đô`ng , ma` không thể na`o trao đổi với ca´c Y Ba´c si~ , thi` chu´ng tôi đa~ đặc biệt thiê´t lập một đội ngu~ chuyên viên thông hiểu tiê´ng Việt va` tiê´ng In-đô -nê-si-a nhă`m cung câ´p cho bạn ca´c khoản phục vụ như sau：

一、電話諮詢服務
Phục vụ tư vâ´n qua điện thoại：

如果您有醫療的相關問題時，可以打電話尋求服務，我們有翻譯人員接聽電話提供服務。
Nê´u ca´c bạn co´ ca´c vâ´n đê` co´ liên quan đê´n mặt Y tê´ trị liệu , co´ thể gọi điện thoại đê´n để nhờ giu´p đở , chu´ng tôi co´ nhân viên phiên dịch tiê´p nhận điện thoại va` cung câ´p ca´c dịch vụ cho bạn 。

二、就醫陪同預約登記
Đăng ký hẹn giờ khám và cùng đi khám ：

如果您要到臺北市立聯合醫院看病，我們可以安排翻譯人員陪同看病，並協助翻譯，但須事先電話預約。
Nếu các bạn muốn đến các khu Viện của Bệnh viện Liên hợp để khám bệnh , chúng tôi có thể sắp xếp nhân viên phiên dịch cùng đi khám bệnh với bạn và giúp bạn phiên dịch , nhưng bạn phải gọi điện thoại báo hẹn trước 。

三、預約掛號服務
Phục vụ về hẹn đăng ký giờ khám ：

如果您需要預約掛號，可以打電話請通譯人員幫您掛號。
Nếu các bạn muốn hẹn đăng ký giờ khám , có thể gọi điện thoại đến nhờ nhân viên phiên dịch đăng ký cho bạn 。

上述三項服務均透過服務電話2391-6470轉1101，由通曉越南語之翻譯接聽電話提供服務。
Ba hạng mục phục vụ trên đều thông qua dịch vụ điện thoại hoặc 25553000 chuyển số 2813， sẽ do nhân viên thông hiểu tiếng Việt tiếp nghe điện thoại và cung cấp các dịch vụ cho bạn。

電話服務時間

Thời gian phục vụ điện thoại ：

越南語諮詢服務時間thời gian phục vụ tư vấn tiếng việt：

◎表示提供服務人員 ◎biểu thị cung cấp nhân viên phục vụ

	一 Thứ 2	二 thứ 3	三 thứ 4	四 thứ 5	五 thứ 6
和平院區 khu viện Hòa Bình 上午9點至12點 **buổi sáng 9giờ đến 12giờ**	◎	◎	◎		
和平院區 khu viện Hòa Bình 下午13點至17點 **buổi chiều 13giờ đến 17giờ**		◎		◎	◎
婦幼院區 Khu viện Phụ Nhi 下午13點至17點 **buổi chiều 13giờ đến 17giờ**	◎	◎	◎	◎	◎

我們樂意提供您親切友善的服務，歡迎您多多利用。

Chu´ng tôi râ´t vui lo`ng cung câ´p cho ca´c bạn một dịch vụ đâ`y thân thiện , hoan nghênh bạn luôn sử dụng

臺北市立聯合醫院和平婦幼院區 社會工作課 關心您

Bệnh Viện Liên Hiệp Thành Phố Đài Bắc Khu Viện Hòa Bình Phụ Nhi Công Tác Xã Hội quan tâm bạn

和平院區聯絡方式（02）23889595轉2023、2024

đường dây liên lạc khu viện Hòa Bình (02) 23889595 chuyển 2023 , 2024

婦幼院區聯絡方式（02）23916470轉2610、2606

đường dây liên lạc khu viện Phụ Nhi (02) 23916470 chuyển 2610, 2606

印尼新移民配偶就醫通譯服務
Pelayanan Berobat Penterjemah imigrant baru

親愛的朋友

Para teman sahabat sekalian ：

如果您擔心因語言之障礙，無法與醫護人員溝通時，我們特別設有通曉印尼語專人為您提供下列服務：

Jika kalian ada masalah bahasa, tidak dapat berkomunikasi dengan dokter dan perawat, kami akan menyediakan penterjemah indonesia untuk melayani anda：

一、電話諮詢服務

Pelayanan lewat telephone：

如果您有醫療的相關問題時，可以打電話尋求服務，我們有翻譯人員接聽電話提供服務

Jika ada masalah pengobatan, silahkan minta bantuan lewat telephone, kami ada pelayanan via telephone。

二、就醫陪同預約登記
Tulis data pribadi untuk janji maka penterjemah akan menemani anda berobat：

如果您要到臺北市立聯合醫院各院區看病，我們可以安排翻譯人員陪同看病，並協助翻譯，但須事先電話預約。
Jika anda berobat kerumah sakit Taipei,kami akan menyediakan penterjemah untuk menemani anda berobat,tetapi harus ada janji lewat telephone。

三、預約掛號服務
Pelayanan untuk daftar berobat ：

如果您需要預約掛號，可以打電話請通譯人員幫您掛號
Jika anda mau buat janji untuk daftar berobat,boleh telephone maka penterjewmah akan membantu anda mendaftar.

上述三項服務均透過服務電話2391-6470轉1101，由通曉印尼語之翻譯接聽電話提供服務
3 Point diatas Pelayanan via telephone 2388-9595 attn 2112,akan ada penterjemah Bahasa Indonesia melayani anda。

電話服務時間

Waktu pelayanan lewat telephone ：

*印尼語*諮詢服務時間Waktu Pelayanan Bahasa indonesia：

◎表示提供服務人員

◎Ada menyediakan Pelayanan Penterjemah Bahasa Indonesia

院區Daerah /時間waktu	一 Senin	二 Selasa	三 Rabu	四 Kamis	五 Jumat
和平院區 Rumah sakit Heping 上午9點至12點 Pagi dari jam 9:00 sampai jam 12:00	◎	◎	◎		
下午13點至17點Sore dari Jam 13:00 sampai jam 17:00		◎		◎	◎
婦幼院區 Rumah Sakit Fuyou 下午13點至17點Sore dari Jam 13:00 sampai jam 17:00	◎	◎	◎	◎	◎

我們樂意提供您親切友善的服務，歡迎您多多利用。

Kami dengan senang hati akan melayani ,silahkan dating dan hubungi kami

臺北市立聯合醫院和平婦幼院區 社會工作課 關心您

Kami pekerja sosial Rumah sakit Heping fuyou Sangat peduli anda

和平院區聯絡方式（02）23889595轉2023、2024

No telephone Heping： (02) 23889595 2023 , 2024

婦幼院區聯絡方式（02）23916470轉2610、2606

No telephone Fuyou: (02) 23916470 2610, 2606

預立醫療照護諮商 (Advance Care Planning, ACP

諮詢及預約請洽社工課。電話：23889595#2024、2023

柒、各類證明文書申請書

各類證明文書				
項目	申請地點	收費	文件時間	備註
一般診斷書(中文)	護理站	100 元/份	當日	1. 請於出院前告知 2. 第二份起影本 15 元/份
一般診斷書(英文)	護理站	200 元/份	當日	1. 請於出院前告知 2. 第二份起影本 15 元/份
驗傷診斷書(中文)	護理站	300 元/份	當日	第二份起影本 15 元/份
出生證明書(中文)	護理站	20 元/前 3 份	當日	1. 請攜帶生父母身分證 2. 第四份起影本 15 元/份
出生證明書(英文)	護理站	200 元/份	當日	1. 請攜帶生父母護照 2. 第二份起影本 15 元/份
死亡證明書(中文)	護理站	20 元/前 3 份	當日	1. 請攜帶申請人及病患身分證明文件 2. 第二份起影本 15 元/份
死亡證明書(英文)	護理站	200 元/份	當日	1. 請攜帶申請人及病患身分證明文件(病患護照) 2. 第二份起影本 15 元/份
病歷影本	護理站	4 元/張	當日	1. 全本病歷影印以當日收件後 2 至 4 小時內發給為原則，最遲不超過 3 天。 2. 出院後再至門診櫃台申請者，收行政基本費 100 元，第 11 張起加收每張 4 元。
出院病歷摘要影本	護理站	50 元/份	當日	第二份起影本 4 元/張

各種檢驗報告				
項目	申請地點	收費	文件時間	備註
X 光拷貝(光碟)	護理站	200 元/片	當日	請於出院前告知
X 光拷貝(一般傳統)	護理站	200 元/張	當日	請於出院前告知
CT 片拷貝	護理站	200 元/張	當日	請於出院前告知
MRI 片拷貝	護理站	200 元/張	當日	請於出院前告知
檢驗報告影印	護理站	4 元/張	當日	請於出院前告知

上列申請，應由病人本人、法定代理人或經其授權之人申請。前項文書於病人死亡或無法表達意思時，由其親屬或家屬提出申請。但病人或其法定代理人明示反對特定人申請，並記錄於病歷時，不在此限。

本院提供一般診斷證明線上申辦，須於就診當時或住院期間已開立過診斷書者方可線上申請。

請至本院網站查詢：http://www.tpech.gov.tw/

診斷證明書可在住院期間或出院前到護理站申請，若有保險理賠需求，也可在出院後回門診複診時一併申請。

診斷證明書申請流程

製訂日期:104.04.02

病人或家屬提出申請

↓

護理站(詢問申請份數)
核對病人身分證

↓

醫師開立診斷書

↓

記帳

↓

A棟1樓出院窗口(蓋關防)

↓

完成

捌、飯店式服務

服務項目		服務內容	服務地點	費用
1	接駁專車免費服務	免費接駁車搭乘	大門口	免費
2	迎賓服務	協助病人上、下車	大門口	免費
3	輪椅、嬰兒車、老花眼鏡借用服務	輪椅、嬰兒車、老花眼鏡之借用	聯合服務中心	免費
4	按摩減壓服務（門診時間）	視障者按摩減壓	3樓 和平候診區	自費
5	健康促進講座資訊服務	主動提供健康促進講座資訊服務	依活動地點而定	免費
6	藝文活動	提供各種藝文活動	依活動地點而定	免費
7	畫廊展覽	設畫廊展示區域，展覽病患或社區藝術家之作品	依活動地點而定	免費
8	休憩區提供書報閱讀	休憩區提供書報閱讀	候診區等公共休憩區	免費
9	轉告病人回電服務	代轉告病人回電	護理站	免費

話務中心：(02)2555-3000

服務項目		服務內容	服務地點	費用
10	陪病家屬餐飲點餐服務	提供陪病家屬餐飲點餐服務	營養科	自費
11	住院病人熱食服務	提供住院病人保溫箱熱食服務	護理站	免費
12	學童床邊教學服務申請	國中小學童住院期間課業輔導(需約一星期申請時間)	社會工作課	免費
13	住院病人洗衣服務	提供投幣式洗衣機	護理站	自費
14	出院後輔具借用服務資源提供	協助借用輔具資源	居家服務 社會工作課	免費
15	叫車服務	門診、住院病人離院代為叫車	大門口	自費

話務中心：(02)2555-3000

玖、無線上網服務說明

住院病患資訊無線上網服務說明

※本院區提供民眾可以無線上網的服務：WIFLY
※WIFLY為統一安源資訊與臺北市政府所共同推動無線網路新都之名稱(需付費才能使用的網路服務)
※可提供民眾於臺北市特選區域與公共場所的無線上網寬頻服務(請http//www.wifly.com.tw)
※具有無線網卡或可外接網卡之Notebook或PDA皆可使用此服務
Wifly Net費率表、申報方法

Wifly Net	月付制	預付卡	
費率	399元	100元	500元
服務說明	提供一個月無線網路服務；每月將寄送帳單收據與用戶	提供自開卡啟24小時內不限次數使用網路服務；服務非月繳費用帳單之無線上網用戶	提供自開卡啟一個月內無線網路服務；服務非月繳費用帳單之無線上網用戶
申辦通路	7-Eleven（僅提供申請表單索取）	統一星巴克	統一星巴克
	WIFLY網站下載表單申辦	-SO-Net（僅提供-SO-Net ADSL用戶）	

※進入Wifly網站申辦（http//www.wifly.com.tw）
※至各申辦通路申辦
免費客服專線：0809-010-008
02-6618-6388

拾、出院服務及手續

一、出院準備服務

【出院準備服務】是針對住院病人提供專業醫療團隊持續性的照護

住院時：能獲得專業醫療團隊完善的整體性評估與診療照護。

返家後：透過醫療團隊專業人員、病人與家屬的共同合作，整合運用相關醫療及社會資源，俾使病人出院後仍可獲得持續性『以病人為中心』的醫療服務。

接受出院準備服務的好處

讓病人：減少不必要的住院時間、節省住院費用，學習自我照顧的技巧，即時回到熟悉的生活環境中調養，提升生活品質。

讓家屬：瞭解病人健康狀況與目前照護需求，學習照護知識與技能，參與照護，增進與病人之互動，同時又可獲得全民健保居家費用給付，減輕因家人帶來的經濟。

團隊服務內容

(一)疾病診治、身心照顧、疾病衛教與照護技能指導

(二)協助設計以『病人為中心』適合的出院後續照顧計畫

(三)必要時協助安排轉介病人至社區相關照顧單位，並將治療資料傳送至轉介單位。

(四)出院後定期電話追蹤、關懷、瞭解病人適應情形，提供適時諮詢服務。

服務諮詢專線

各院區均提供『出院準備服務』---請洽各病房護理人員或出院準備服務護理人員

院　區	聯 絡 電 話
仁　愛	02-2709-3600 轉 1229
陽　明	02-2835-3456 轉 6988
忠　孝	02-2786-1288 轉 8783
和　平	02-2388-9595 轉 8420
中　興	02-2552-3234 轉 3271
婦　幼	02-2391-6471 轉 2001

二、出院注意事項

一. 當辦理出院手續時，病房書記會提供您「出院通知單」、「出院領藥單」至出院櫃檯繳費後至藥局領藥，將陪病証及收據交回護理站，即完成出院手續。

二. 醫事人員於病人出院前，將詳細告知病人出院後之自我照顧上注意事項、門診回診或轉診事宜，並儘可能提供後續照護相關資訊。

三. 本院因限於設備及專長，無法確定病人病因或提供病人完整之治療時，會建議病患轉院，並填寫病歷摘要送交病人。但針對危急病人，本院仍先爲適當之急救處置，始將病人轉診。

四. 經本院醫師診斷應可轉至其他醫療機構繼續接受治療照護時，醫院會通知您辦理出院並協助您轉介。您可持本院開具之轉診單及病歷摘要，至適當照護層級的醫療院所繼續接受照護。如因病情需要，本院區醫療設施不符照顧病患必須轉院者，本院提供救護車服務。

五. 若醫師認為您病情尚未痊癒不應出院，您仍要求出院，依醫療法之規定，您或您的家屬應簽具「自動出院書」後，辦理出院手續。

三、出院服務流程

製定日期：104.12.16

醫師開立出院醫囑

↓

書記關帳

↓

護理站
領取出院通知單、領藥單
預約掛號單

↓

出院櫃台
辦理繳費
蓋診斷書關防

↓

藥局櫃台
領取出院藥物

↓

完成出院手續

四、臺北市立聯合醫院居家護理

何謂居家護理

當您住院治療後，病情穩定，經醫師許可能離院返家時，醫療團隊將會依您的狀況需要轉介居家照護的服務，由本院醫護專業人員提供到宅服務協助，醫療照護與護理指導及管路更換。

服務對象

◇個案要護理指導及管路更換。

◇符合健保收案標準之個案。

收費標準

◇有健保卡之病患依據全民健保居家照護費用支付標準：

護理訪視費-自付5%

醫師訪視費-自付5%

◇不符合健保收案標準之個案，需全額自付護理費，醫師訪視費，並依實際情況支付材料費

◇交通費-依病人住址與本院區之實際來回計程車費由民眾支付。

服務項目

◇一般身體檢查及健康評估

◇各種留置管的更換及護理指導-鼻胃管、尿管、氣管套管

◇一般傷口換藥指導

◇血糖檢測及依檢查單協助抽血

◇日常生活照顧方法指導

◇提供衛生教育資料

◇營養評估飲食指導

服務時間： 每週一至週五，

上午8時至下午5時

*其他時間或例假日，若病人發生緊急情況，請直接送至臺北市立聯合醫院各院區之急診室，並於次日與我們聯繫。

本院附設居家護理所一覽表：

院區	附設	轄區	服務專線	傳真	住址
忠孝	居家護理所	南港 文山	2786-1288*8984	2785-9962	臺北市南港區同德路87號3樓
仁愛	居家護理所	大安 松山 信義	2704-9114 2709-3600*1227	2325-8175	臺北市大安區仁愛路四段10號5樓
和平	居家護理所	萬華 中正	2375-5911 2388-9595*8421	2375-3709	臺北市萬華區中華路二段33號A棟5樓
中興	居家護理所	大同 中山	2552-3234*3272	25523234-3277	臺北市大同區鄭州路145號2樓
陽明	居家護理所	士林 北投 內湖	2838-9166 2835-3456*6306	2838-9166	臺北市士林區兩聲街105號9樓

拾壹、建議及諮詢管道

本院為持續致力於提升服務品質，提供最佳及最便捷的服務，於各樓層均設有意見箱，於一樓設有服務臺，由專業人員為您做立即性的第一線服務。對於您所提出的問題，一定會有具體的回應。如果您對本院的服務有任何建言、諮詢或是鼓勵，您可以利用以下所列的各種管道向我們反映，我們會立即為您服務及解答。

一、各樓層設有意見箱，並放置「民眾暨員工意見反映表」可供填寫，您可填寫後直接投入意見箱或交給護理站人員，將由專人負責回復。

二、我們設有24小時全年無休電話服務，只要撥打臺北市民當家熱線1999轉888；外縣市請撥(02)2555-3000，就有專人為您服務。

三、本院一樓設有服務臺，由專業人員及志工朋友提供服務。

四、臺北市立聯合醫院網路網址 https://tpech.gov.taipei//Default.asp點選中間最下方"單一陳情"，再點入連結後即可填寫建言或諮詢事項。

意見箱

安心僱用、求才防騙
合法照顧、家庭放心

※聘僱看護工照顧親友，切記核對身分、合法僱用！
※勿僱用來路不明的外籍人士，避免觸法傷財！
※直接聘僱聯合服務中心洽詢電話：(02)6613-0811
※聘僱合法外籍勞工，請多加利用外籍勞工小幫手APP

本院提供合法看護工

請洽：臺北市仁光照顧服務勞動合作社
TEL：22635488、82611876

依據就業服務法規定，聘僱非法外籍勞工，可能遭致罰款，最高可達75萬元！

住院陪病者須知

住院病人因病情需要，經醫護人員評估需陪病照顧，護理站將核發「陪病證」，每位病人陪病限一人(含看護或家屬等)。為維護住院品質及病人安全，陪病者請配合下列事項

一. 陪病規範

(一)陪病時請勿喧嘩及私下談論病情，維護病人住院品質及隱私

(二)陪病時不得跨病房、跨樓層聚集活動，以避免交互感染

(三)請遵守醫院用電安全規範，勿攜帶延長線或電器用品（如煮食用具或私人產品等），請詳閱病房住院須知範本

(四)為確保病人病室內環境安全，病床搖桿、陪客床椅及輔助用具，使用後請內推及歸位，如遇有緊急狀況或急需協助時，可按下床頭之呼叫鈴(浴室亦同)尋求協助

(五)為維護病房隱私及安全，貴重物品請隨身攜帶並禁止於病室內裝置攝影或錄影設備

二. 陪病作業查核

(一)每位病人僅得申請一張「陪病證」，申請「陪病證」應填報相關資料，並配合護理站登錄造冊管理(包括姓名、聯絡電話及住址等)

(二)陪病者請隨時配戴「陪病證」，遺失時應向護理站重新申請，並以一次為限。

(三)若更換陪病者，「陪病證」可續持用，請主動告知並重新完成陪病者登錄作業

(四)陪病期間，陪病者(含外籍看護)請隨身攜帶相關證件(如健保卡、身分證、居留證及工作證)以利身分辨識

(五)出院或轉床時，陪病證應交回護理站

三. 感染管制相關保護措施及注意事項

陪病期間，如遇全面性疫情或病人疾病需求等因素，陪病者需配合醫院感染管制政策及防疫措施，如全程佩戴口罩、出入動線、手部衛生、體溫量測及呼吸道咳嗽禮節。陪病者有不適症狀，應立即告知病房內之工作人員並立即就醫；特殊單位(如加護病房、負壓隔離病房、專責隔離病房)，病人需經醫師評估並同意後，陪病者方可入內陪伴(本院將依規定提供適當防護裝備，並告知可能風險及陪病注意事項)，其他相關配合事項如下：

(一)疫情期間陪病者進入院區及病房時主動告知三個月內TOCC(旅遊史、職業別、接觸史、近期內是否曾有群聚)，並配合填寫相關資料

(二)疫情期間陪病者如為居家隔離、居家檢疫或需自主健康管理，不得進入醫療機構陪病

(三)口罩之使用

1. 陪病照護時，全程佩戴口罩，口罩有明顯髒污時，應適時更換
2. 交談間請保持社交距離，咳嗽、打噴嚏時均不可拿下口罩，避免傳染疾病給他人
3. 口罩請丟棄於紅色感染性垃圾桶，勿隨意丟棄

(四)出入感染管制動線

1. 進出醫院依規劃之出入口及動線進出
2. 陪病期間，不得隨意進出他人病室，以避免交互感染
3. 疫情期間或高傳染性流行性疾病，若需轉送病人至院內其他單位，陪病者應依照醫護人員指示配戴正確防護裝備

(五)手部衛生維護

1. 請保持經常洗手習慣，使用肥皂和清水確實執行濕洗手，或以酒精性乾洗手液進行手部清潔
2. 照護病人前後，如廁前後或接觸到呼吸道分泌物、體液、尿液或糞便等體液時，應立即洗手
3. 平時請保持手部清潔，勿用手直接碰觸眼睛、鼻子及嘴巴，若不慎接觸口鼻分泌物，請立即洗手

(六)注意呼吸道衛生及咳嗽禮節

1. 與他人交談，請戴上醫用口罩，並保持室內1.5公尺，室外1公尺以上的適當社交距離
2. 咳嗽或打噴嚏時，請用面紙、手帕遮住口鼻，若無面紙、手帕時，可用衣袖代替

(七)生病時注意事項

陪病者每日確實執行健康管理量測體溫並依規定記錄，若有發燒(耳溫超過 38℃)、出現呼吸道或類流感之症狀、嗅覺、味覺異常、腹瀉、皮膚紅疹或其他傳染疾病症狀者，應主動告知醫護人員，停止陪病並立即就醫

Inpatient Hospitalization Accompanying Guidelines

Under evaluations by medical staff, if an inpatient with special needs requires a companion to care, the nursing station will provide the companion with an ID for permission to stay in the ward. Every patient is limited to one companion (including caregiver or families). To ensure the inpatient quality and safety, the companion must comply with the following:

一. Inpatient Companion Compliances

(一)**Please keep your volume down and avoid discussing the patient's medical** history, so the patient's privacy is protected and the inpatient quality is maintained.

(二) The companion is not allowed to enter another ward or gather in another floor to avoid cross infections.

(三) Please comply with the regulations on the usage of electricity in the hospital. Do not bring your own extension cord or electrical appliances (ex. Cooking appliances or personal products, etc.) Please refer to the details in Ward Admission Manual.

(四) To ensure the safety of inpatients, please put everything back into its original places and position after using them, such as bed handhold, visitor bed, and assistance equipment. In case of an emergency, press the alarm bell beside the bedside or in the washroom for help.

(五) To help provide safety and privacy in the ward, please carry your valuable belongings with you at all times, and any video recording is prohibited in the ward.

二. Companion Qualifications

(一) Every patient can only apply for one companion ID. To apply for a companion ID, please fill in the application forms, and accommodate the nursing staff to register your names, phone number and address or other information.

(二) The companion must wear the companion ID at all times. If the ID is lost, please reapply at the nursing station. Each companion is only allowed to re-apply once.

(三) If another person is to replace the companion, you can continue using the companion ID, but please inform the nursing staff and register your information at the nursing station.

(四) During the period of accompanying the patient, the companion(including the foreign caregivers) must have their official IDs with them at all times (health insurance card, national ID, resident ID, or work permit), so they can be identified when needed.

(五)When a patient is discharged or transferred to another ward, the companion ID should be returned to the nursing station.

三.Infection Control

During the period of accompanying the patient, if an outbreak occurs, or if the patient's medical history requires so, the companion must comply with the infection control policies and protocols. For instance, wearing a medical mask at all times, following the interior traffic flow, keeping personal hygiene, measuring body temperature, and showing cough etiquette. If the companion shows any signs of discomfort, he/she should inform the staff immediately and make an appointment with the doctor. Special wards such as ICU, negative pressure isolation room, or other isolation wards require a doctor's evaluation to assess whether or not the companion is allowed in the ward. The hospital will provide protective gears according to the regulations, and inform the companion of possible risks and precautions. Other compliances are as the following:

(一)The companion entering the ward or hospital must inform the staff of his/her recent TOCC (3 months of travelling history, occupation, contact history, and whether or not he/she has gathered in a crowd for possible crowd infection evaluation). Please also help fill out the information forms.

(二) If the companion is required to self-quarantine during this period of pandemics, he/she is not allowed to enter the medical unit as a companion.

(三) Use of Medical Masks

1. Please wear a mask at all times when accompanying the patient. You should replace the mask with a new one when the mask is visibly soiled.
2. Please maintain social distancing while talking to others, and do not remove the mask when coughing or sneezing, in order to prevent the spread of the disease.
3. Please discard the mask into the red hazardous waste container, and do not throw it away casually.

(四) Access Control

1.Please follow the designed traffic flow of the hospital.

2.When accompanying the patient, do not enter other patients' room to avoid cross-infection.

4.If the patient needs to be transferred to another department of the hospital during pandemics or periods of highly contagious diseases, the patient's companion should follow the medical staff's instruction to wear protective gears properly.

(五)Maintain Hand Hygiene

1. Please keep your hands clean, wash your hands with soap frequently, or use alcohol-based hand sanitizers.
2. Please wash your hands immediately before and after taking care of the patients; before and after using the toilet; when contacting respiratory tract secretion, body fluid, urine, or stool.
3. Please keep your hands clean and do not touch your eyes, nose and mouth. Please wash your hands immediately when your hands come in contact with the secretion of your mouth and nose.

(六)Respiratory Tract Hygiene and Cough Etiquette

1. When talking to others, please wear medical masks and keep a social distance of 1.5 meters indoor and 1 meter outdoor.
2. Please use tissues or handkerchief to cover your mouth and nose when coughing or sneezing. You may also cough/sneeze into the elbow of your sleeves if you don't have tissues or handkerchief on hand.

(七)Precaution and Measures When Getting Sick Patient's companion should keep a record of their body temperature every day. If there is fever (ear temperature of 38℃ or higher), respiratory tract or flu-like symptoms, abnormality in smell and taste, diarrhea, skin rashes, or other infectious disease symptoms, please inform the medical staff, stop accompanying the patient and seek medical attention immediately.

NGƯỜI CHĂM NUÔI BỆNH NHÂN NẰM VIỆN CẦN BIẾT

Người bệnh nếu do tình hình bệnh tình mà được nhân viên y tế xem xét đánh giá cần phải có người ở viện chăm sóc, thì trạm hộ lý sẽ cấp "Thẻ chăm nuôi", mỗi người bệnh chỉ được 1 người chăm nuôi (kể cả khán hộ công hoặc người nhà, v.v.) Để đảm bảo chất lượng nằm viện và an toàn của bệnh nhân, người chăm nuôi vui lòng phối hợp những quy định sau đây.

一、Quy định chăm nuôi người bệnh

(一)Khi chăm nuôi người bệnh, để giữ yên tĩnh và bảo vệ riêng tư của người bệnh, đề nghị không gây ồn ào và thảo luận về bệnh tình của bệnh nhân.

(二)Để tránh lây nhiễm chéo, khi chăm nuôi người bệnh, không được đi lại tụ tập sang phòng bệnh khác, tầng lầu khác.

(三)Vui lòng tuân thủ nội quy an toàn sử dụng điện của bệnh viện, không đem theo ổ cắm kéo dài hoặc đồ điện (như đồ nấu nướng hoặc vật dụng cá nhân...), đề nghị đọc kỹ nội quy phòng bệnh.

(四)Để đảm bảo an toàn môi trường trong phòng bệnh, các vật dụng như thanh chắn giường bệnh, ghế gỗ cạnh giường bệnh và các dụng cụ hỗ trợ khác, sau khi sử dụng phải đẩy vào trong về chỗ cũ; nếu có tình huống khẩn cấp hoặc cần hỗ trợ gấp, có thể bấm chuông khẩn cấp ở đầu giường (trong nhà vệ sinh cũng có) để gọi người đến giúp.

(五)Để đảm bảo riêng tư và an toàn trong phòng bệnh, đồ vật có giá trị vui lòng tự mang theo người, và nghiêm cấm đặt máy quay (camera) hoặc thiết bị ghi hình trong phòng bệnh.

二、Kiểm tra công việc chăm nuôi người bệnh

(一)Mỗi người bệnh chỉ được xin cấp một tấm "Thẻ chăm nuôi", cần điền dữ liệu để xin cấp thẻ này, để trạm hộ lý tiến hành nhập dữ liệu quản lý (bao gồm họ tên, điện thoại liên hệ và địa chỉ, v.v.).

(二)Người chăm nuôi phải luôn đeo "Thẻ chăm nuôi", nếu bị mất thẻ phải xin trạm hộ lý cấp lại, và chỉ được cấp lại 1 lần.

(三)Nếu thay người chăm nuôi, vẫn có thể tiếp tục sử dụng "Thẻ chăm nuôi", nhưng phải chủ động báo trước và hoàn tất việc đăng ký dữ liệu người chăm nuôi.

(四)Trong thời gian chăm nuôi người bệnh, người chăm nuôi (bao gồm khán hộ công nước ngoài) vui lòng mang theo giấy tờ tùy thân liên quan (như Thẻ bảo hiểm Y tế, CMND, Thẻ cư trú và Giấy phép lao động) để tiện nhận dạng danh tính.

(五)Khi xuất biện hoặc chuyển giường, cần nộp Thẻ chăm nuôi về trạm hộ lý.

三、Các biện pháp bảo vệ kiểm soát lây nhiễm và những điều cần chú ý

Trong thời gian chăm nuôi người bệnh, nếu gặp tình huống bệnh dịch trên diện rộng hoặc

do nhu cầu của bệnh tình người bệnh, thì người chăm nuôi phải phối với với chính sách kiểm soát lây nhiễm và biện pháp phòng dịch của bệnh viện, ví dụ như đeo khẩu trang toàn thời gian, ra vào đúng lối quy định, vệ sinh tay, đo thân nhiệt, phép lịch sự khi ho/hắt hơi. Người chăm nuôi nếu có triệu chứng khó chịu, thì phải lập tức báo cho nhân viên phụ trách phòng bệnh, và đi khám bệnh ngay; các đơn vị đặc biệt (như phòng chăm sóc đặc biệt, phòng cách ly áp lực âm, phòng cách ly chuyên trách), thì phải sau khi đánh giá tình hình người bệnh và được sự cho phép, thì người chăm nuôi mới được vào phòng để chăm sóc (bệnh viện chúng tôi cung cấp thiết bị phòng hộ theo quy định, đồng thời sẽ thông báo những rủi ro tiềm ẩn và lưu ý khi chăm nuôi người bệnh). Các hạng mục cần phối hợp khác như sau:

(一) Trong thời gian có dịch bệnh, người chăm nuôi khi vào bệnh viện và phòng bệnh cần chủ động báo cáo dữ liệu TOCC (lịch sử đi lại, nghề nghiệp, lịch sử tiếp xúc, gần đây có tụ tập đông người không) trong vòng 3 tháng gần nhất, và phối hợp điền các thông tin liên quan.

(二) Trong thời gian có dịch bệnh, người chăm nuôi nếu thuộc diện phải cách ly tại nhà, kiểm dịch tại nhà hoặc tự chủ quản lý sức khỏe, thì không được vào cơ sở y tế để chăm nuôi người bệnh.

(三) Sử dụng khẩu trang

1. Trong thời gian chăm nuôi người bệnh, phải luôn luôn đeo khẩu trang, nếu khẩu trang bị bẩn thì phải thay kịp thời.
2. Khi trao đổi nói chuyện phải giữ khoảng cách giao tiếp xã hội, khi ho hay hắt hơi đều không được bỏ khẩu trang ra, tránh lây bệnh cho người khác.
3. Khẩu trang thay ra hãy vứt vào thùng rác đựng đồ lây nhiễm, không được vứt bừa bãi.

(四) Lối ra vào kiểm soát lây nhiễm

1. Khi ra vào bệnh viện, cần đi đúng lối đi và cửa ra vào được quy định.
2. Trong thời gian chăm nuôi người bệnh, không được tùy tiện vào phòng bệnh khác, tránh lây nhiễm chéo.
3. Trong thời gian có dịch bệnh hoặc có bệnh lây truyền cao, nếu cần chuyển người bệnh đến các đơn vị khác trong bệnh viện, thì người chăm nuôi cần sử dụng các thiết bị phòng hộ đúng cách theo chỉ dẫn của nhân viên y tế.

(五) Giữ vệ sinh đôi tay

1. Hãy duy trì thói quen vệ sinh đôi tay sạch sẽ, dùng xà phòng và nước sạch hoặc nước sạch để rửa tay ướt đúng cách, hoặc dùng nước rửa tay khô chứa cồn để vệ sinh đôi tay.
2. Trước và sau khi chăm sóc người bệnh, sau khi đi vệ sinh hoặc tiếp xúc với dịch tiết đường hô hấp, dịch cơ thể, nước tiểu hay phân, v.v., cần lập tức rửa tay.
3. Lúc bình thường cần giữ đôi tay sạch sẽ, không chạm tay vào mắt, mũi và miệng; nếu chẳng may tiếp xúc với dịch tiết mũi miệng, hãy lập tức rửa tay.

(六) Chú ý vệ sinh đường hô hấp và phép lịch sự khi ho

(1) Khi nói chuyện với người khác hãy đeo khẩu trang y tế, và giữ khoảng cách giao tiếp xã hội trong nhà 1,5 mét, ngoài trời 1 mét.

(2)Khi ho hoặc hắt xì, cần dùng giấy vệ sinh hoặc khăn tay để che miệng mũi lại, nếu không có hai thứ này, có thể dùng ống tay áo để che.

(七) Những điều cần chú ý khi bị ốm/bệnh

Người chăm nuôi bệnh nhân phải tiến hành quản lý sức khỏe đúng cách, hàng ngày đo thân nhiệt và ghi lại đúng quy định. Nếu bị sốt (thân nhiệt đo tai 38□), có triệu chứng đường hô hấp hoặc dấu hiệu giống cảm cúm, khứu giác và vị giác có bất thường, bị tiêu chảy, da nổi mẩn đỏ hoặc các triệu chứng bệnh truyền nhiễm khác, thì phải chủ động báo với nhân viên y tế, ngừng việc chăm sóc người bệnh và lập tức đi thăm khám.

ข้อควรทราบสำหรับผู้มาดูแลผู้ป่วยที่เข้าพักรักษาตัวในโรงพยาบาล

เนื่องจากอาการเจ็บป่วยผู้ป่วยจำเป็นต้องเข้าพักรักษาตัวในโรงพยาบาล ซึ่งได้ผ่านบุคลากรทางการแพทย์ประเมินแล้วต้องมีผู้มาดูแล แผนกพยาบาลจะให้ "บัตรดูแลผู้ป่วย" ผู้ป่วยแต่ละคนจะมีผู้ดูแลได้เพียง1คน(ผู้ดูแลผู้ป่วยหรือญาติเป็นต้น) เพื่อรักษามาตรฐานการเข้าพักรักษาตัวในโรงพยาบาลและความปลอดภัยของผู้ป่วย ผู้ที่มาดูแลเป็นเพื่อนผู้ป่วยกรุณาให้ความร่วมมือตามหัวข้อดังต่อไปนี้

一、 กฎเกณฑ์การมาเป็นเพื่อนดูแลผู้ป่วย

(一) ขณะมาดูแลผู้ป่วยกรุณาอย่าส่งเสียงดังและอย่าสนทนาถึงอาการป่วยเป็นการส่วนตัว เพื่อรักษาความเป็นส่วนตัวและมาตรฐานการเข้าพักรักษาตัวในโรงพยาบาล

(二) ขณะมาดูแลผู้ป่วยอย่าไปห้องผู้ป่วยรายอื่นหรือข้ามหอผู้ป่วยไปรวมตัวหรือทำกิจกรรมกัน เพื่อหลีกเลี่ยงจากการติดเชื้อข้ามคน

(三) กรุณารักษากฎระเบียบการใช้ไฟฟ้าในโรงพยาบาลอย่างปลอดภัย ห้ามนำปลั๊กพ่วงหรือเครื่องใช้ไฟฟ้าเข้ามา (เช่นอุปกรณ์ปรุงอาหารหรือเครื่องใช้ไฟฟ้าส่วนตัว และอื่นๆ) กรุณาอ่านแบบฟอร์มข้อควรทราบการเข้าพักห้องผู้ป่วย

(四) เพื่อรับประกันความปลอดภัยสภาพแวดล้อมภายในห้องพักผู้ป่วย เตียงผู้ป่วยแบบมือหมุน เก้าอี้พับโซฟาเตียงสำหรับญาติ และอุปกรณ์ช่วยเหลือ หลังใช้งานแล้วกรุณาพับและเก็บเข้าที่ให้เรียบร้อย หากมีเหตุการณ์ฉุกเฉินหรือต้องการความช่วยเหลือเร่งด่วน ให้กดปุ่มกริ่งเรียกที่อยู่ข้างเตียง (แบบเดียวกับในห้องน้ำ)เพื่อขอความช่วยเหลือ

(五) เพื่อคุ้มครองความเป็นส่วนตัวและความปลอดภัยภายในห้องพักผู้ป่วย กรุณาเก็บสิ่งของมีค่าติดตัวไว้และห้ามติดตั้งอุปกรณ์การถ่ายภาพหรือถ่ายวิดีโอ

二、 ขั้นตอนการยื่นขอบัตรดูแลผู้ป่วย

(一) ผู้ป่วยแต่ละคนสามารถยื่นขอ "บัตรดูแลผู้ป่วย" ได้เพียง1ใบ การยื่นขอ "บัตรดูแลผู้ป่วย" ควรกรอกข้อมูลรายละเอียดที่เกี่ยวข้อง และร่วมมือกับแผนกพยาบาลที่จะจดบันทึกลงสมุดข้อมูล (รวมถึงชื่อนามสกุล โทรศัพท์ติดต่อ และที่อยู่)

(二) ผู้ที่มาดูแลผู้ป่วยกรุณาติด "บัตรดูแลผู้ป่วย" ไว้ตลอดเวลา หากสูญหายควรแจ้งต่อแผนกพยาบาลเพื่อขอทำใหม่ซึ่งจำกัดเพียงครั้งเดียวเท่านั้น

(三) หากเปลี่ยนผู้ดูแล "บัตรดูแลผู้ป่วย" สามารถใช้ต่อไปได้ แต่ขอให้แจ้งกับทางโรงพยาบาลและจดบันทึกข้อมูลผู้ดูแลใหม่ให้เสร็จสมบูรณ์

(四) ระหว่างอยู่เป็นเพื่อนดูแลผู้ป่วย ขอให้ผู้ดูแล (รวมผู้ดูแลชาวต่างชาติ)นำเอกสารที่เกี่ยวข้องติดตัวไว้ตลอดเวลา(เช่นบัตรประกันสุขภาพ บัตรประจำตัวประชาชน ใบอนุญาตมีถิ่นพำนัก และใบอนุญาตทำงาน) เพื่อประโยชน์ในการระบุตัวบุคคล

(五) เมื่อออกจากโรงพยาบาลหรือย้ายเตียงใหม่ ควรนำบัตรดูแลผู้ป่วยคืนกลับแผนกพยาบาล

三、 มาตรการป้องกันควบคุมการติดเชื้อที่เกี่ยวข้องและข้อควรระมัดระวัง

ระหว่างการดูแลผู้ป่วย หากมีปัจจัยจากโรคระบาดที่ระบาดคลอบคลุมหรือจากโรคของผู้ป่วย ผู้ดูแลผู้ป่วยต้องให้ความร่วมมือกับนโยบายควบคุมการติดเชื้อและมาตรการป้องกันของโรงพยาบาล เช่น สวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลา เส้นทางการเข้าออก สุขอนามัยส่วนมือ การวัดอุณหภูมิร่างกาย และมารยาทการไอจาม ผู้ดูแลผู้ป่วยหากรู้สึกไม่สบาย ควรรีบแจ้งต่อเจ้าหน้าที่บุคลากรทางแพทย์และรีบพบแพทย์โดยเร็ว แผนกพิเศษ(เช่นห้องดูแลผู้ป่วยหนัก ห้องแยกโรคความดันลบ ห้องแยกกักโรค) ผู้ป่วยต้องได้รับการประเมินและยินยอมจากแพทย์แล้ว ผู้ดูแลผู้ป่วยถึงจะเข้าไปดูแลได้(ทางโรงพยาบาลจะทำตามกฎระเบียบให้อุปกรณ์การป้องกันที่เหมาะสม พร้อมทั้งแจ้งให้ทราบถึงความเสี่ยงและข้อควรระมัดระวังในการดูแลผู้ป่วย)

หัวข้อความร่วมมือที่เกี่ยวข้องอื่นๆมีดังนี้ :

(一) ระหว่างที่เกิดโรคระบาด ผู้ดูแลผู้ป่วยเข้าพื้นที่โรงพยาบาลและห้องพักผู้ป่วย ควรแจ้งข้อมูลในสามเดือนTOCC(ประวัติการเดินทาง อาชีพ ประวัติการสัมผัสโรค ที่ผ่านมามีการสัมผัสการแพร่ระบาดในชุมชนหรือไม่) พร้อมทั้งขอความร่วมมือกรอกข้อมูลที่เกี่ยวข้อง

(二) ระหว่างที่เกิดโรคระบาดหากผู้ดูแลผู้ป่วยเป็น ผู้ที่เฝ้าระวังสังเกตอาการในที่พัก ผู้ต้องกักตัวในที่พัก หรือผู้ที่เฝ้าระวังดูแลสุขภาพตนเอง ห้ามเข้าไปในสถาบันทางการแพทย์ดูแลผู้ป่วย

(三) การสวมหน้ากากอนามัย

1. ขณะดูแลผู้ป่วย ให้สวมหน้ากากอนามัยตลอดเวลา เมื่อหน้ากากอนามัยเกิดคราบสกปรก ควรเปลี่ยนใหม่
2. เมื่อมีการพูดคุยขอให้เว้นระยะห่าง ขณะไอหรือจามไม่ควรถอดหน้ากากอนามัย ป้องกันการแพร่เชื้อไปให้บุคคลอื่น
3. ขอให้ทิ้งหน้ากากอนามัยที่ใช้แล้วลงในถังขยะติดเชื้อสีแดง ห้ามทิ้งตามใจชอบ

(四) เส้นทางควบคุมการเข้าออกป้องกันการติดเชื้อ

1. เส้นทางการเข้า-ออกโรงพยาบาลทำตามแผนเส้นทางที่วางไว้
2. ระหว่างการดูแลผู้ป่วย อย่าเข้า-ออกห้องพักผู้ป่วยคนอื่นตามอำเภอใจ เพื่อป้องกันจากการติดเชื้อข้ามคน
3. ระหว่างที่เกิดโรคระบาดหรือโรคที่มีการแพร่เชื้อสูง หากต้องการย้ายผู้ป่วยไปยังแผนกอื่น ผู้ดูแลผู้ป่วยควรทำตามคำแนะนำของบุคลากรทางแพทย์สวมใส่อุปกรณ์การป้องกันอย่างถูกต้อง

(五) การรักษาสุขอนามัยส่วนมือ

1. กรุณาล้างมือบ่อยๆให้เป็นนิสัย ใช้สบู่และน้ำสะอาดล้างมือ หรือใช้เจลแอลกอฮอล์ทำความสะอาดมือ
2. ก่อนและหลังดูแลผู้ป่วย เช่นหลังเข้าห้องน้ำหรือหลังสัมผัสกับสารคัดหลั่งในทางเดินหายใจ ของเหลวในร่างกาย ปัสสาวะ หรืออุจจาระ ควรรีบล้างมือทันที
3. ดูแลส่วนมือให้สะอาดเสมอ อย่าใช้มือสัมผัสนัยน์ตา จมูกและปาก หากเผลอไปสัมผัสกับสารคัดหลั่งในจมูกหรือปาก ควรรีบล้างมือทันที

(六) ระมัดระวังสุขอนามัยทางเดินหายใจและมารยาทการไอ

1. ขณะพูดคุยกับบุคคลอื่น ขอให้สวมหน้ากากอนามัย และเว้นระยะห่างในอาคาร1.5เมตร นอกอาคาร1เมตรขึ้นไปซึ่งเป็นการเว้นระยะห่างที่เหมาะสม
2. เมื่อไอหรือจาม ขอให้ใช้กระดาษเช็ดหน้า หรือผ้าเช็ดหน้าปิดจมูก หากไม่มีกระดาษเช็ดหน้าหรือผ้าเช็ดหน้า ให้ใช้แขนเสื้อปิดแทน

(七) ข้อควรระมัดระวังเมื่อเจ็บป่วย

ผู้ดูแลผู้ป่วยให้ดูแลสุขภาพของตนเองทุกวันตรวจวัดอุณหภูมิร่างกายและจดบันทึกตามข้อบังคับอย่างเป็นจริง หากมีอาการไข้(วัดอุณหภูมิทางหูมากกว่า38℃) มีอาการระบบทางเดินหายใจหรือมีอาการคล้ายหวัด การรับรสและกลิ่นผิดปรกติ ท้องเสีย มีผื่นตามผิวหนัง หรือผู้มีอาการโรคติดเชื้ออื่นๆ ควรรีบแจ้งต่อบุคลากรทางการแพทย์ หยุดดูแลผู้ป่วยและรีบพบแพทย์โดยเร็ว

Hal-hal Yang Harus Diketahui Ketika Mendampingi Pasien Rawat Inap

Pasien rawat inap yang karena kondisi penyakit mereka dan berdasarkan penilaian staf medis memerlukan pendamping rawat, konter perawat akan mengeluarkan "Tanda Pendamping", setiap pasien hanya boleh didampingi oleh 1 orang (baik itu perawat atau anggota keluarga) . Untuk menjaga kualitas rawat inap dan keamanan pasien, pendamping rawat harus bekerja sama dalam hal-hal berikut:

一、Pedoman Pendamping Pasien

(一)Sewaktu mendampingi tidak boleh ribut dan membicarakan kondisi penyakit, untuk menjaga kualitas rawat inap dan privasi pasien.

(二)Sewaktu mendampingi tidak boleh berkumpul dan berkegiatan di kamar atau lantai lain, untuk mencegah penularan silang.

(三)Harap mengikuti pedoman penggunaan listrik rumah sakit, dilarang menggunakan kabel ekstensi atau alat listrik (seperti alat masak atau produk pribadi lainnya), silahkan baca secara teliti informasi peraturan rawat inap kamar.

(四)Untuk menjamin keamanan kamar pasien, alat pengatur tempat tidur pasien, kursi tidur pendamping pasien dan alat bantu lainnya harap dikembalikan pada tempatnya setelah dipakai. Bila dalam keadaan darurat atau membutuhkan bantuan mendesak, bel panggilan di samping tempat tidur (kamar mandi) dapat digunakan untuk memanggil bantuan.

(五)Untuk menjaga privasi dan keamanan kamar pasien, barang berharga harap tidak ditinggalkan di kamar dan dilarang memasang alat fotografi dan alat rekam video di dalam kamar.

二、Pemeriksaan Pendamping Pasien

(一)Setiap pasien hanya diizinkan untuk mengajukan 1 (satu) "Tanda Pendamping". Untuk mengajukan "Tanda Pendamping" data terkait harus diisi dan bekerja sama dengan manajemen konter perawat untuk pendaftarannya (termasuk nama, nomor telepon kontak, alamat dan lainnya).

(二)Pendamping harus selalu memakai "Tanda Pendamping", bila hilang harap diajukan kembali ke konter perawat, tapi hanya terbatas untuk 1 kali saja.

(三)Bila terjadi pergantian pendamping, "Tanda Pendamping" masih boleh terus digunakan. Silahkan berinisiatif untuk melaporkan dan melengkapi data baru pendamping.

(四)Selama mendampingi pasien, pendamping (termasuk perawat migran) harap selalu membawa dokumen terkait (misalnya: kartu askes, KTP, ARC, dan surat ijin kerja) untuk memudahkan pengenalan identifikasi diri.

(五)Saat pulang dari rumah sakit atau terjadi pemindahan tempat tidur, tanda pendamping harus

dikembalikan ke konter perawat.

三、Langkah-langkah Perlindungan Terkait Pengendalian Infeksi dan Hal-hal Yang Harus Diperhatikan

Selama pendampingan, jika terjadi penularan pandemi yang meluas atau kebutuhan penyakit pasien dan faktor-faktor lainnya, pendamping harus bekerja sama dan menuruti langkah-langkah perlindungan terkait pengendalian infeksi rumah sakit, misalnya mengenakan masker, mengikuti jalur keluar/masuk, kebersihan tangan, pengukuran suhu badan dan etika ketika batuk. Bila pendamping memiliki gejala sakit, harus segera beritahu staf medis di dalam kamar untuk segera diperiksa. Di dalam unit khusus (misalnya ruang perawatan intensif, kamar isolasi tekanan negatif, kamar isolasi khusus), pasien perlu diperiksa dan disetujui oleh dokter agar pendamping dapat mendampinginya (rumah sakit akan menyediakan alat pelindung yang tepat dan sesuai dengan ketentuan, serta memberitahukan tentang kemungkinan resiko dan hal-hal yang harus diperhatikan saat mendampingi pasien). Hal-hal kerja sama terkait lainnya adalah sebagai berikut:

(一)Selama pandemi, pendamping pasien yang memasuki area rumah sakit dan kamar pasien harus secara inisiatif memberitahukan TOCC 3 bulan terakhir (sejarah perjalanan, kategori pekerjaan, riwayat kontak, dan apakah pernah mengikuti pertemuan kelompok dalam waktu dekat ini), dan bekerja sama untuk mengisi data terkait.

(二)Selama pandemi, jika pendamping pasien sedang diberlakukan isolasi rumah, karantina rumah atau memerlukan manajemen kesehatan mandiri, tidak diperbolehkan masuk ke lembaga medis untuk menjadi pendamping.

(三)Penggunaan masker

1. Ketika merawat dan mendampingi, harus selalu memakai master. Ganti masker bila terlihat jelas sudah kotor.
2. Ketika berbicara harap jaga jarak, jangan melepas masker saat batuk atau bersin, untuk mencegah penularan penyakit ke orang lain.
3. Buang masker ke dalam tong sampah khusus penyakit menular yang ditandai warna merah, jangan dibuang sembarangan.

(四)Keluar/masuk di jalur pengendalian infeksi

1. Ikuti jalur keluar/masuk yang telah ditentukan oleh rumah sakit.
2. Selama mendampingi, tidak boleh sembarangan keluar/masuk ke kamar lain, untuk mencegah penularan silang.
3. Selama pandemi atau wabah penyakit yang sangat menular, bila diperlukan pemindahan pasien ke unit lain, pendamping pasien harus mengikuti instruksi staf medis untuk mengenakan alat perlindungan yang sesuai dan benar.

(五)Menjaga kebersihan tangan

1. Selalu jaga kebiasaan sering cuci tangan, gunakan air dan sabun untuk membersihkan tangan secara basah, atau gunakan cairan pembersih kering berbasis alkohol untuk membersihkan tangan.
2. Sebelum/sesudah merawat pasien, sebelum/sesudah pergi ke toilet atau menyentuh lendir saluran pernafasan, cairan tubuh, air kencing atau tinja, harus segera cuci tangan.
3. Selalu jaga kebersihan tangan, jangan menggunakan tangan menyentuh langsung mata, hidung dan mulut. Jika secara tidak sengaja menyentuh lendir saluran pernafasan, segera cuci tangan.

(六)Perhatikan kebersihan saluran pernafasan dan etika ketika batuk

1. Ketika berbicara dengan orang lain, harap memakai masker medis, dan menjaga jarak yang benar yaitu 1,5 meter untuk dalam ruangan dan 1 meter untuk luar ruangan.
2. Ketika batuk atau bersin, gunakan tissue atau sapu tangan untuk menutup mulut dan hidung. Jika tidak memiliki tissue atau sapu tangan, boleh diganti dengan menggunakan lengan baju.

(七)Hal-hal yang harus diperhatikan apabila Anda sakit

Pendamping pasien harus mengikuti manajemen kesehatan, setiap hari mengukur suhu badan dan mencatatnya, jika mengalami demam (suhu telinga melebihi 38℃), mengalami gejala gangguan pernafasan atau influenza, indera perasa and pencium terasa janggal, diare, ruam kulit atau gejala penyakit menular lainnya, harus mengambil inisiatif untuk memberitahukannya ke staf medis, berhenti mendampingi pasien dan segera periksa ke dokter.

祝您早日康復！